

Міністерство освіти і науки України
Державний вищий навчальний заклад
«Донбаський державний педагогічний університет»

Філологічний факультет
Кафедра германської та слов'янської філології



РОБОЧА ПРОГРАМА
НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
КРАЇНОЗНАВСТВО ТА ЛІТЕРАТУРА НІМЕЧЧИНИ

підготовки здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти

спеціальності 014 Середня освіта (Мова і література (англійська))
(шифр і назва спеціальності)

за освітньо-професійною програмою

Середня освіта (Мова і література (англійська))
(назва програми)

мова навчання

німецька

Слов'янськ – 2020 р.

Розробник:

Капніна Г.І. – кандидат педагогічних наук, доцент кафедри германської та слов'янської філології ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»

Рецензенти:

Бескорса О.С. – кандидат педагогічних наук, доцент кафедри ТППО ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»

Коротяєва І.Б. – кандидат педагогічних наук, доцент кафедри германської та слов'янської філології ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»

Робоча програма розглянута і схвалена на засіданні кафедри германської та слов'янської філології

Протокол № 1 від «27» серпня 2020 р.
Завідувач кафедри Я.Сурин Глушенко В.А.
(ПІБ)

Погоджено групою забезпечення спеціальності 014 Середня освіта (Мова і література (англійська))

Керівник групи забезпечення Я.Сурин : Глушенко В.А.
(ПІБ)

Затверджено та рекомендовано до впровадження
вченою радою
Державного вищого навчального закладу
«Донбаський державний педагогічний університет»
«28» серпня 2020 р.
протокол № 1

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Характеристика навчальної дисципліни	
	денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 3	Вибіркова	
Загальна кількість годин – 90	Рік підготовки:	
	2-й	2-й
	Семестр	
	3-й	3-й
Тижневих годин для денної форми навчання: контактних – 3 самостійної роботи студента – 6	Лекції	
	16 год.	6 год.
	Практичні	
	14 год.	6 год.
	Самостійна робота	
	60 год.	78 год.
Вид контролю: залік		

Метою вивчення навчальної дисципліни «Країнознавство та література Німеччини» є забезпечення здобувачів, які вивчають німецьку мову як другу іноземну, знаннями про основні віхи в історії Німеччини, про її сучасне суспільно-політичне, економічне та культурне життя; підвищення їх культурного рівня та загальноосвітнього кругозору; сприяння всебічному розвитку у студентів країнознавчої компетенції та подальшій активізації мовленнєвих навичок і комунікативних вмінь; створення у студентів теоретичної бази знань, що розкриває основні принципи процесу викладання німецької мови і німецькомовної літератури (як частини курсу «зарубіжна література») в загальноосвітній школі й зумовлює формування уявлення про специфіку і роль німецької мови і літератури в розвитку світогляду.

2. МАТРИЦЯ
результатів навчання, методів навчання, методів контролю
з навчальної дисципліни «Країнознавство та література Німеччини»

Результати навчання	Методи навчання	Методи контролю
<p>Добирає й застосовує прогресивні освітні технології та інноваційні методики для забезпечення ефективності освітнього процесу.</p> <p>Вміє застосовувати мовні знання та комунікативні навички, висловлювати їх в усній та письмовій формі, сприймати, розуміти й інтерпретувати поняття, думки і факти, використовувати мовні засоби в навчанні та професійній діяльності.</p> <p>Знає специфіку перебігу літературного процесу різних країн у культурному контексті, характеризує літературні епохи, художні напрями, течії, жанри, стилі, здобутки національних літератур, інтерпретує художні твори класики й сучасності.</p> <p>Забезпечує створення умов для міжкультурної комунікації в процесі вивчення німецької мови; формування морально-етичних цінностей юного покоління громадян України.</p> <p>Порівнює та аналізує мовні факти та явища, оригінали творів німецькою мовою; здатний створювати, редагувати й перекладати тексти професійного змісту українською та німецькою мовами.</p> <p>Володіє комунікативною компетентністю з німецької мови (лінгвістичний, соціокультурний, прагматичний компоненти відповідно до загальноєвропейських рекомендацій із мовної освіти).</p> <p>Здатний використовувати когнітивно-дискурсивні вміння, спрямовані на сприйняття й породження зв'язних монологічних і діалогічних текстів в усній та письмовій діяльності німецькою та українською мовами, у тому числі й для налагодження зв'язків з професійними спільнотами на місцевому, регіональному, національному, європейському й глобальному рівнях.</p>	<p>словесний метод (лекція, дискусія, співбесіда тощо); практичний метод (практичні заняття); наочний метод (метод демонстрацій); репродуктивний метод; проблемний виклад вичученого матеріалу, частково-пошуковий та дослідницький методи; індуктивний, дедуктивний; наочний (робота з таблицями, схемами тощо); творчий метод; практичні методи (усні і письмові тренувальні вправи); експериментальний метод.</p>	<p>Спостереження за навчальною діяльністю здобувачів, усне опитування, тестування, оцінювання самостійної роботи, залік.</p>

3. Структура навчальної дисциплін

Назви розділів і тем	Кількість годин												
	Денна форма						Заочна форма						
	усього го	зокрема					усього	зокрема					
		л	п	л	ін	с.р		л	п	л	ін	с.р	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Розділ 1. «Geografische Lage Deutschlands. Bevölkerung der BRD. Deutschland und Gesellschaft»													
Тема 1. Geografische Lage Deutschlands. Die deutschen Bundesländer	19	2	2			10 +5	22	1	1			15 +5	
Тема 2. Bevölkerung der BRD.	4	2	2				2	1	1				
Тема 3. Deutschland und Gesellschaft	4	2	2				2	1	1				
Разом за розділом 1	27	6	6			15	26	3	3			20	
Розділ 2. «Politisches System der BRD. Geschichte der BRD»													
Тема 1. Politisches System der BRD.	2	2					1	1	-				
Тема 2. Geschichte der BRD vom Mittelalter bis zum Deutsch-Französischen Krieg.	5					5	5					5	
Тема 3. Geschichte der BRD vom Ersten bis Zweiten Weltkrieg.	7		2			5	6		1			5	
Тема 4. Geschichte der BRD von „Stunde Null“ bis heute.	17		2			5+ 10	21		1			5+ 15	
Разом за розділом 2	31	2	4			25	33	1	2			30	
Розділ 3. «Deutschsprachige Literatur»													
Тема 1. Mittelalter und Reformation in der deutschen Literatur.	5	2				4+ 1	6					5+ 1	

Тема 2. Die deutsche Dichtung im Zeitalter des Barocks und der Aufklärung.	7	2				4+ 1	7					5+ 2
Тема 3. Klassik in der deutschen Literatur. Deutsche Romantik und Realismus.	9	2	2			4+ 1	8	1				5+ 2
Тема 4. Deutschsprachige Literatur des XX. Jhts. Deutschsprachige Literatur der Gegenwart.	11	2	2			4+ 1	10	1	1			5+ 3
Разом за розділом 3	32	8	4			20	31	2	1			28
Усього годин	90	16	14			60	90	6	6			78

4. Програма навчальної дисципліни

4.1 Теми лекцій

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		дн	зч
1	Geografische Lage Deutschlands. Die deutschen Bundesländer	2	1
2	Bevölkerung der BRD	2	1
3	Deutschland und Gesellschaft	2	1
4	Politisches System der BRD.	2	1
5	Mittelalter und Reformation in der deutschen Literatur	2	-
6	Die deutsche Dichtung im Zeitalter des Barocks und der Aufklärung	2	-
7	Klassik in der deutschen Literatur. Deutsche Romantik und Realismus	2	1
8	Deutschsprachige Literatur des XX. Jhts. Deutschsprachige Literatur der Gegenwart	2	1

4.2 Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		дн	зч
1	Deutschland. Lage, Klima, Wetter.	2	1
2	Statistisches über die deutsche Bevölkerung	2	1
3	Soziales	2	1

4	Deutschland am Anfang des XX.Jh.	2	1
5	Wiedervereinigung der BRD und der DDR. Modernes Deutschland.	2	1
6	Deutschsprachige Autorer der kassischen, romantischen literarischen Richtungen und von der Epoche des Realismus	2	-
7	Literarische Vielfalt des XX. Jhts. in Deutschland. Aktuelle deutschsprachige Literatur.	2	1

4.3 Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		дн	зч
1	Die Präsentation „Mein Lieblingsbundesland“ Das Aufzeichnen der Landkarte der BRD.	10+5	15+5
2	Die Tabelle „Geschichte der BRD vom Mittelalter bis heute“	15	15
3	Der Vortrag „Berliner Mauer“	10	15
4	Die Tabelle „Geschichte der deutschsprachigen Literatur“ Die Analyse des angebotenen literarischen Textes nach dem Schema	16+6	20+8
	Разом	62	78

5. Критерії оцінювання результатів навчання

Дисципліна оцінюється максимальною оцінкою у 100 балів.

Залік як форма контролю передбачає зарахування здобувачеві балів, накопичених за результатами поточного оцінювання з навчальної дисципліни (за наявності у здобувача не менше 60 балів за поточну роботу – без додаткового опитування) й не вимагає обов'язкової присутності здобувача вищої освіти. Здобувач має право (за бажанням) підвищити власний результат оцінювання в балах з навчальної дисципліни, де формою контролю є залік, шляхом виконання завдань самостійної роботи, але не пізніше ніж до початку екзаменаційної сесії

Оцінка «відмінно» (90-100 балів) виставляється здобувачеві, який продемонстрував всебічні, систематичні й глибокі знання навчально-програмного матеріалу, уміння без похибок виконувати завдання, передбачені програмою, опанував основну й додаткову літературу, рекомендовану навчальною програмою, засвоїв значущі для майбутньої кваліфікації підвалини основних дисциплін, виявив творчі здібності в усвідомленні, засвоєнні й застосуванні навчально-програмного матеріалу.

Оцінка «добре» (75-89 балів) виставляється здобувачеві, який продемонстрував ретельне знання навчально-програмного матеріалу,

успішно виконав передбачені програмою завдання, засвоїв основну літературу, рекомендовану навчальною програмою, показав систему засвоєних знань з дисципліни та здатність до їх самостійного поповнення й оновлення під час подальшої навчальної роботи й професійної діяльності.

Оцінка «задовільно» (60-74 бали) виставляється здобувачеві, який продемонстрував знання основного навчально-програмного матеріалу в обсязі, потрібному для подальшого навчання та майбутньої роботи за спеціальністю, впорався з виконанням завдань, передбачених програмою, але припустився помилок у відповіді на екзамені та під час виконання екзаменаційних завдань, хоча має необхідні знання для їх усунення під керівництвом викладача.

Оцінка «незадовільно» (26-59 балів) виставляється здобувачеві, який має прогалини в знаннях основного навчально-програмного матеріалу, припустився принципових помилок у виконанні передбачених програмою завдань, і не може продовжувати навчання без виконання додаткових завдань з відповідної дисципліни.

Оцінка «неприйнятно» (0-25 балів) виставляється здобувачеві, який не надав для перевірки потрібну кількість правильно виконаних завдань, пропустив без поважних причин значну кількість занять (більше ніж 50%), і не може продовжувати навчання без проходження повторного курсу навчання.

Розподіл балів, що присвоюється здобувачам, із розподілом за темами за результатами поточного контролю (денна форма навчання)

Тема	Лекції		Практичні заняття		Самостійна робота	
	Max	Min	Max	Min	Max	Min
T1	2	1	7	3	8+2	5+3
T2	2	1	7	3	-	
T3	2	1	7	3	-	
T4	2	1	-		-	
T5	-		-		2	3
T6	-		7	3	2	3
T7	-		7	3	2+7	3+6
T8	2	1	-		2+1	1+1
T9	2	1	-		2+1	1+1
T10	2	1	7	3	2+1	1+1
T11	2	1	7	3	2+1	1+1
Разом	16	8	49	21	35	31

Розподіл балів, що присвоюється здобувачам, із розподілом за темами за результатами поточного контролю (заочна форма навчання)

Тема	Лекції		Практичні заняття		Самостійна робота	
	Max	Min	Max	Min	Max	Min
T1	3	2	5	3	15+2	8+2
T2	3	2	5	3	-	
T3	3	2	5	3	-	
T4	3	2	-		-	
T5	-		-		2	2
T6	-		6	3	2	2
T7	-		6	3	2+15	2+8
T8	-		-		2+1	2+1
T9	-		-		2+1	2+1
T10	3	2	-		2+1	2+1
T11	3	2	5	3	2+1	2+1
Разом	18	6	32	18	50	36

6. Засоби діагностики результатів навчання

Під час реалізації поточного, підсумкового та семестрового контролю застосовуються такі засоби діагностики результатів навчання здобувачів: усне опитування, обговорення проблемних питань, розв'язання ситуаційних та творчих завдань, виконання тестів, виконання аудиторних та позааудиторних контрольних робіт та завдань самостійного блоку, залік.

7. Рекомендована література

Основна

1. Кудіна О. Ф. Країни де говорять німецькою. 2-ге вид. Вінниця: Нова Книга, 2017. 416 с.
2. Лопушанський Я. М., Радченко О. А. Країнознавство (Німеччина, Австрія): навч. посібник Дрогобич: Посвіт, 2016. 144 с.
3. Kiesel H. Geschichte der deutschen Literatur Bd. 10: Geschichte der deutschsprachigen Literatur 1918 bis 1933. C.H.Beck, 1.Edition, 2017. 1304 S.
4. Sørensen A. B. Geschichte der deutschen Literatur Bd. I: Vom Mittelalter bis zur Romantik. C.H.Beck; 4., durchgesehene edition, 2020. 352 S.
5. Sørensen A. B. Geschichte der deutschen Literatur Bd. II: Vom 19. Jahrhundert bis zur Gegenwart. C.H.Beck; 4., aktualisierte edition, 2016. 512 S.

Допоміжна

1. Методичні вказівки з аналітичного читання / Укл. Капніна Г. І. Слов'янськ: ДДПУ, 2017. 72 с.
 2. Buchwald-Wargenau I. Mein Leben in Deutschland – der Orientierungskurs: Basiswissen Politik, Geschichte, Gesellschaft. Deutsch als Fremdsprache / Kursbuch. Hueber, Verlag GmbH & Co., 2019. 124 S.
 3. Buttler E. 100 Stunden Deutschland: Orientierungskurs Politik, Geschichte, Kultur. Kurs- und Übungsbuch. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen, 2017. 144 S.
 4. Ciepielewska L. Jentges S. Tammenga-Helmantel M. Landeskunde im Kontext: Die Umsetzung von theoretischen Landeskundeansätzen in DaF-Lehrwerken. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2020. 194 S.
 5. Gelberg J. Poetik und Politik der Grenze: Die Literatur der deutsch-deutschen Teilung seit 1945 (Lettre) transcript Verlag; 1. Edition, 2018. 234 S.
 6. Lundquist-Mod A. 55 Landeskunde-Spiele: für Partner-, Gruppen- und Plenumsarbeit. Deutsch als Fremdsprache Klett Sprachen GmbH, 2020. 152 S.
 7. Luscher R. Landeskunde Deutschland: Politik - Wirtschaft – Kultur: aktualisierte Fassung 2019. Verlag für Deutsch, 2020. 176 S.
 8. Luscher R. Wortschatz Landeskunde. Hueber Verlag GmbH, 2018. 64 S.
- PONS Prüfungstraining Deutsch-Test für Zuwanderer: Intensive Vorbereitung auf alle Prüfungsaufgaben. Mit Audio-CD und MP3 PONS GmbH; 1. Edition, 2019. 222 S.

8. Інформаційні ресурси в Інтернеті

1. DAAD Ukraine. URL: <https://www.daad-ukraine.org/de/> (дата звернення: 15.08.2020).
2. DAF-Portal. URL: <http://www.daf-portal.de> (дата звернення: 10.08.2020).
3. DaF und DaZ Materialien. URL: <http://www.lernox.de> (дата звернення: 16.08.2020).
4. Der, die, DAF-Portal. URL: <https://www.derdiedaf.com> (дата звернення: 17.08.2020).
5. Deutsche Welle. URL: www.dw-world.de (дата звернення: 7.08.2020).
6. Deutschlernerblog für Deutschlerner. URL: <https://deutschlernerblog.de/> (дата звернення: 10.08.2020).
7. Deutschmusikblog. URL: <https://www.deutschmusikblog.de/>
8. Goethe-Institut. URL: <http://www.goethe.de> (дата звернення: 10.08.2020).
9. Magazin Deutschland. URL: www.magazine-deutschland.de (дата звернення: 11.08.2020).
10. Planet Wissen. URL: <http://www.planet-wissen> (дата звернення: 5.08.2020).
11. Statista. URL: www.sratista.de (дата звернення: 5.08.2020).
12. Tatsachen über Deutschland. URL: <http://www.tatsachen-über-deutschland.de> (дата звернення: 10.08.2020).

13. Willkommen in Deutschland. URL: www.willkommen-in-deutschland.de (дата звернення: 11.08.2020).

9. Посилання на дистанційний курс

– дистанційний курс „Країнознавство та література Німеччини”
(<http://ddpu.edu.ua:9090/moodle/course/view.php?id=415>)